

COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS

El Paso, Texas,  
12 de septiembre de 1949.

ACTA NO. 193.

BANCOS NOS. 154 "RINGGOLD"  
Y 155 "DON JUAN CROSS".

La Comisión se reunió en las Oficinas de la Sección de los Estados Unidos en El Paso, Texas, a las diez horas del día 12 de septiembre de 1949. -----

La Comisión recibió el informe de los Ingenieros Principales fechado el 22 de agosto de 1949, relativo a los Bancos Nos. 154 "Ringgold" y 155 "Don Juan Cross", formados en el Bajo Río Bravo, junto con los dos planos agregados al mismo, correspondiendo uno a cada Banco. La Comisión examinó y aprobó el informe y los planos que se agregan a esta Acta y forman parte de ella. -----

La Comisión tomó la siguiente resolución: -----

"El Banco No. 154 'Ringgold' que se cortó de los Estados Unidos y ahora está en la margen derecha o sur del Río Bravo, descrito en el informe de los Ingenieros Principales fechado el 22 de agosto de 1949, queda eliminado de los efectos del Artículo II de la Convención del 12 de noviembre de 1884 y el dominio y jurisdicción de este Banco pasará a México de acuerdo con las disposiciones de la Convención del 20 de marzo de 1905 para la Eliminación de Bancos." -----

"El Banco No. 155 'Don Juan Cross' que se cortó de México y ahora está en la margen izquierda o norte del Río Bravo, descrito en el informe de los Ingenieros Principales fechado el 22 de agosto de 1949, queda eliminado de los efectos del Artículo II de la Convención del 12 de noviembre de 1884 y el dominio y jurisdicción de este Banco pasará a los Estados Unidos de acuerdo con las disposiciones de la Convención del 20 de marzo de 1905 para la Eliminación de Bancos." -----

(Continúa en la hoja No. 2)

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER  
COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

El Paso, Texas,  
September 12, 1949.

MINUTE NO. 193.

BANCOS NOS. 154 "RINGGOLD"  
AND 155 "DON JUAN CROSS".

The Commission met at the offices of the United States Section in El Paso, Texas, on September 12, 1949, at 10:00 a.m. -----

The Commission received the report of the Principal Engineers, dated August 22, 1949, with regard to Bancos Nos. 154 "Ringgold", and 155 "Don Juan Cross", formed on the Lower Rio Grande, together with the two maps submitted therewith, one for each banco. The Commission considered and approved the report and maps, which are attached to this Minute and form a part hereof. -----

The Commission adopted the following resolution: -----

"Banco No. 154 'Ringgold', which was cut from the United States and is now on the right or southerly bank of the Rio Grande, described in the report of the Principal Engineers dated August 22, 1949, is hereby eliminated from the effects of Article II of the Convention of November 12, 1884, and the dominion and jurisdiction of this Banco shall pass to Mexico in accordance with the provisions of the Convention of March 20, 1905, for the Elimination of Bancos." -----

"Banco No. 155 'Don Juan Cross', which was cut from Mexico and is now on the left or northerly bank of the Rio Grande, described in the report of the Principal Engineers dated August 22, 1949, is hereby eliminated from the effects of Article II of the Convention of November 12, 1884, and the dominion and jurisdiction of this Banco shall pass to the United States in accordance with the provisions of the Convention of March 20, 1905, for the Elimination of Bancos." -----

(Continued on Sheet No. 2)

COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS

(Continúa de la hoja No. 1)

En seguida los Comisionados firmaron -  
un plano original en español y otro en in-  
glés, escala 1:5000, de cada uno de los dos  
Bancos arriba descritos. -----

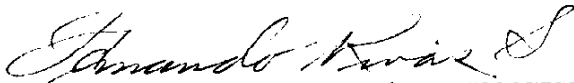
Se levantó la sesión. -----



Comisionado de México



Comisionado de los Estados Unidos



Secretario de la Sección Mexicana



Secretario de la Sección de Estados Unidos

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER  
COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

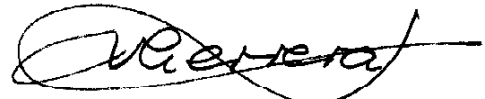
(Continued from Sheet No. 1)

The Commissioners then signed the orig-  
inal map in English and the original map in  
Spanish, scale 1:5000, of each of the two --  
Bancos referred to above. -----

The meeting then adjourned. -----



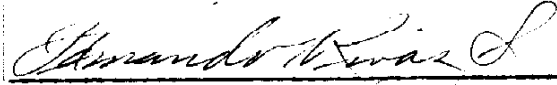
Commissioner of the United States



Commissioner of Mexico



Secretary of the United States Section



Secretary of the Mexican Section